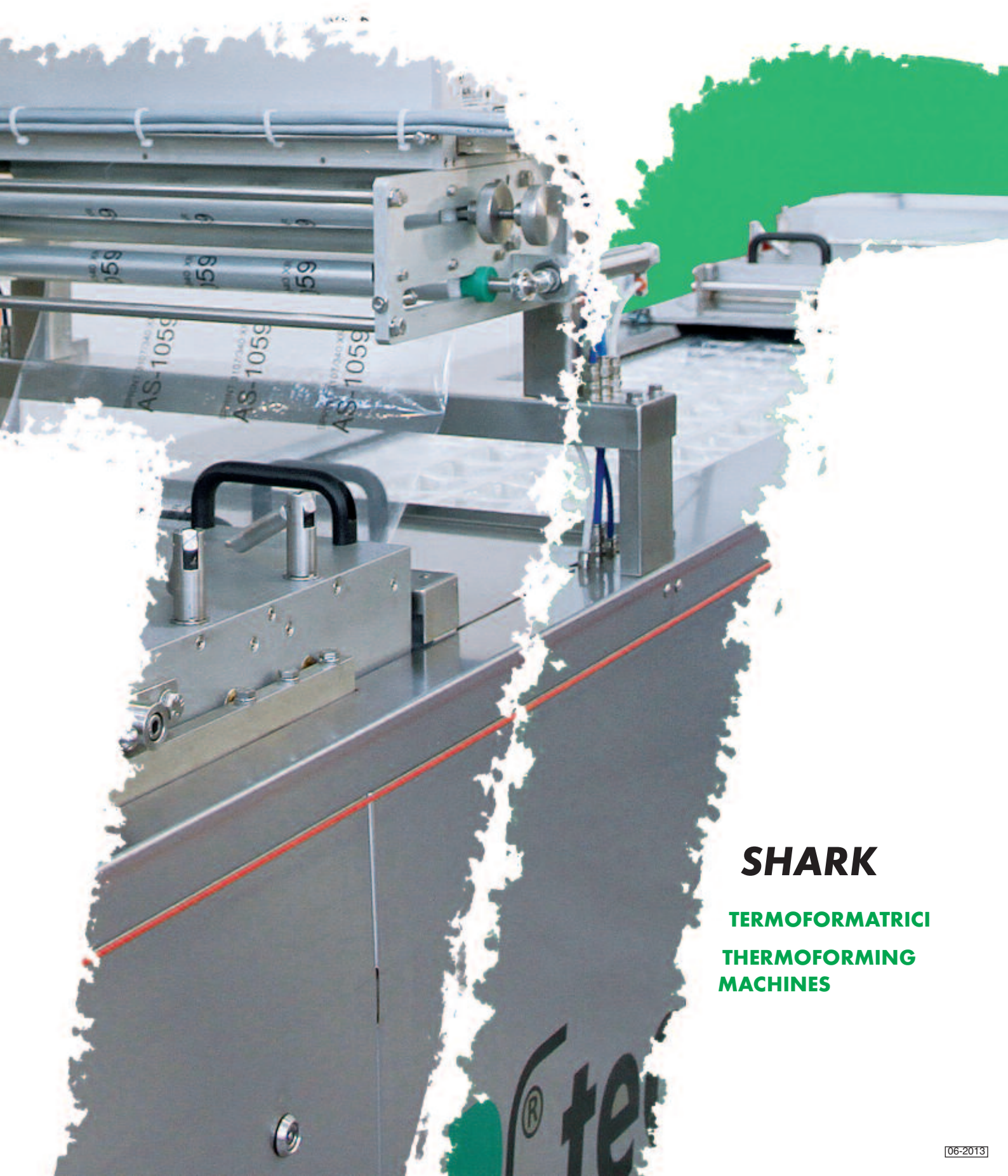


7[®] tecnovac

MACCHINE CONFEZIONATRICI SOTTOVUOTO
VACUUM PACKAGING MACHINES



SHARK

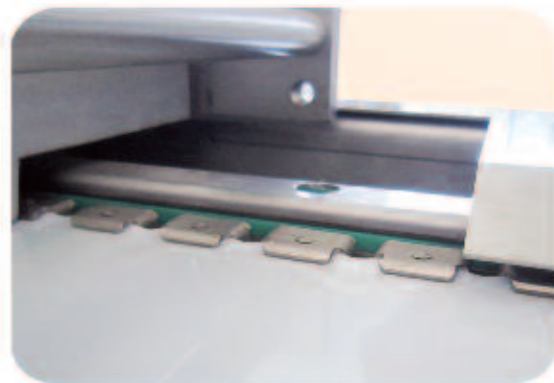
**TERMOFORMATRICI
THERMOFORMING
MACHINES**

SHARK SMALL

THERMOFORMING MACHINE



IP 67 PROTECTION



CATENA TRASPORTO FILM/
FILM GRIPPER CHAIN



SHARK SMALL

La termoformatrice compatta modello Shark Small garantisce facilità di utilizzo, pulizia e manutenzione. Il confezionamento con film sia flessibile che rigido è veloce ed economico, tanto che questa macchina rappresenta l'ideale modello base in grado di offrire un'imbattibile rapporto prezzo-qualità-performance.

SHARK SMALL

The compact thermoforming machine model Shark Small guarantees easy use, maintenance and hygiene. Packaging with both flexible and rigid film is fast and economic, to the point that this machine represents the ideal basic model able to offer an unbeatable correlation between price-quality-performance.

SHARK SMALL

Der kompakte Tiefzieher Modell Shark Small ist einfach zu bedienen, zu reinigen und zu warten. Schnelles wirtschaftliches Verpacken mit Weich- oder Hartfolie, machen diese Maschine zum idealen Einsteigermodell mit einem unschlagbaren Preis-Leistungs-Verhältnis.

SHARK SMALL

La thermoformeuse compacte modèle Shark Small garantit une utilisation, un nettoyage et un entretien aisés. Le conditionnement: rapide et économique, par film flexible et film rigide, en fait le modèle de base idéal, en mesure d'offrir un rapport qualité-prix-performances imbattable.

SHARK SMALL

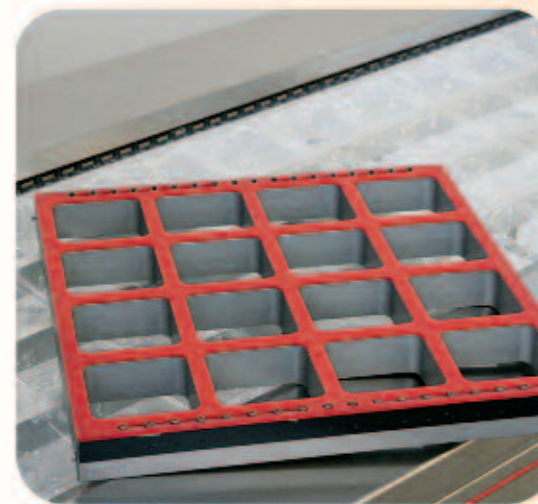
La termoformadora compacta modelo Shark Small garantiza facilidad de uso, limpieza y mantenimiento. El empaquetado con película tanto flexible como rígida es rápido y económico, tanto es así que esta máquina representa el modelo ideal base capaz de ofrecer una imbatible relación precio-calidad-rendimiento.

| Modello/Model/Modell/ | Shark S |
|--|-------------------------------------|
| Dimensioni macchina / Machine dimensions / Abmessungen der Maschine Dimensions de la machine / Dimensiones maquina | 3970x1030x1800 h mm |
| Passo max.- Avanzamento film / Maximum advance / Maximaler Schub Poussée maximum / Avance de film | 100/300 mm |
| Profondità / Depth ranges / Tiefenbereich / Gamme des profondeurs / Profundidad | 60 mm/140 mm |
| Diametro massimo bobina superiore / Maximum roll diameter upper roll / Max. Durchmesser der oberen Rolle. / Maximum diamètre de la bobine supérieure Diametro maximo bobina superior | 300 mm |
| Diametro massimo bobina inferiore / Maximum roll diameter lower roll / Max. Durchmesser der unteren Rolle / Maximum diamètre de la bobine inférieure Diametro maximo bobina inferior | 400 mm |
| Diametro porta bobina / Core diameter / Durchmesser des Rollenhalters Diamètre du porte bobine / Diametro porta bobina | 76 mm. (3") |
| Consumo acqua / Water consumption / Wasserverbrauch Consommation d'eau / Consumo de agua | 20 - 40 l/h bar / 8 - 10° c |
| Zona di carico / Loading area / Lade Bereich / Plane de chargement / Zona de carga | 0,6/1,0 metri-metres |
| Peso indicativo macchina / Approx. Weight / Gewicht (ungefähr) Poids approximatif / Peso aproximado | 800/1300 kg (2200 lb/3300 lb) |
| Fascia film / Film width / Folienbreite / Largeur du film / Ancho film | 340/440 mm |
| Consumo pneumatico / Pneumatic consumption / Pneumatischer Verbrauch / Consommation pneumatique / Consumo pneumatico | 500 - 1000 NI/min*** 6 bar** |
| Alimentazione / Power supply / Stromversorgung / Raccordement électrique / Voltaje | 230/400V - 50/60Hz 3ph + neutral |
| Potenza elettrica fino a / Power consumption up to / Elektrische Leistungsaufnahme bis zu / Consommation électrique à / Potencia electrica hasta | 10 / 25 Kw |

Materiali: vaschette preformate saldabili di mono o bicomponente, laminato, schiuma, cartone ed alluminio con strato saldabile. /
Materials: preformed sealable trays mono or bi-component, laminated, foam, cardboard and aluminium with sealable layer. /
Material: vorgefertigte, siegelfähige Trays aus Mono- oder Verbundfolien, auch Schaummaterial, Karton- und Aluminiumtrays mit siegelfähiger Schicht. / Matériaux: barquettes scellables préformées mono ou bi-composant, en laminé, mousse, carton et aluminium avec couche scellable. / Materiales: tanques prefabricados soldables de uno o dos componentes, laminado, espuma, cartón y aluminio con capa soldable.

SHARK MEDIUM

THERMOFORMING MACHINE



SHARK MEDIUM

La Shark Medium è la più versatile tra le termoformatrici. Progettata secondo gli alti standard qualitativi tipici di Tecnovac è in grado di soddisfare le più svariate esigenze legate sia al tipo di film di fondo scelto dal Cliente che alla forma e alla profondità delle confezioni da realizzare. Una soluzione affidabile ed efficiente per ogni esigenza produttiva.

SHARK MEDIUM

The Shark Medium is the most versatile of the thermoforming machines. It was projected according to Tecnovac's usual quality standards and can satisfy the most varied needs tied to the type of bottom film chosen by the customer and to the form and depth of the packages to be made. A reliable and efficient solution for any necessity.

SHARK MEDIUM

Das Modell Shark Medium ist ein Alleskönner unter den Tiefziehern, der bei gewohnter Tecnovac Qualität unterschiedlichste Kundenanforderungen hinsichtlich Folienart, Schalenform und Schalentiefe erfüllt. Eine zuverlässige und profitable Lösung in jeder Produktion.

SHARK MEDIUM

La Shark Medium est le modèle de thermoformeuse le plus adaptable de la gamme. Conçue dans le respect des standards qualitatifs élevés qui caractérisent Tecnovac, elle est en mesure de satisfaire les exigences les plus variées, que ce soit pour le type de film inférieur que pour la forme et la profondeur des emballages à réaliser. Une solution fiable et efficace pour toute exigence de production.

SHARK MEDIUM

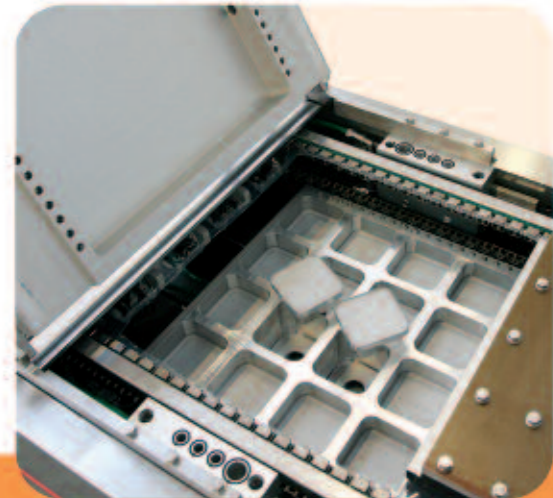
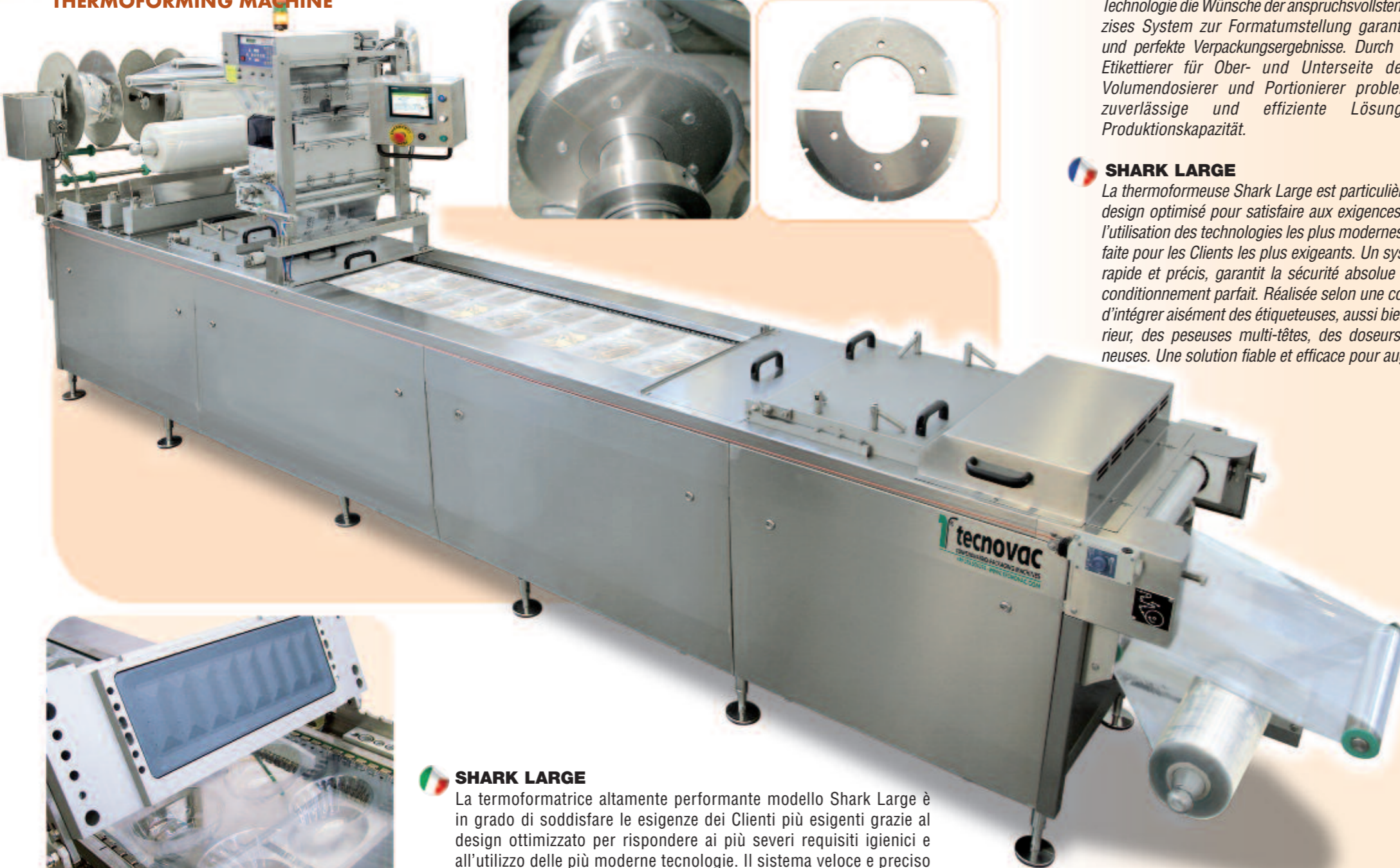
La Shark Medium es la más versátil entre las termoformadoras. Proyectada según los altos estándares cualitativos típicos de Tecnovac es capaz de satisfacer las más diversas exigencias unidas tanto al tipo de película de fondo elegido por el cliente como a la forma y a la profundidad de los embalajes que realizar. Una solución fiable y eficiente para cada exigencia de productiva.

| Modello/Model/Modell/ | Shark M |
|--|-------------------------------------|
| Dimensioni macchina / Machine dimensions / Abmessungen der Maschine Dimensions de la machine / Dimensiones maquina | 5040x1030x1910 h mm |
| Passo max.- Avanzamento film / Maximum advance / Maximaler Schub Poussée maximum / Avance de film | 100/300 mm |
| Profondità / Depth ranges / Tiefenbereich / Gamme des profondeurs / Profundidad | 60 mm/140 mm |
| Diametro massimo bobina superiore / Maximum roll diameter upper roll / Max. Durchmesser der oberen Rolle. / Maximum diamètre de la bobine supérieure Diametro maximo bobina superior | 300 mm |
| Diametro massimo bobina inferiore / Maximum roll diameter lower roll / Max. Durchmesser der unteren Rolle / Maximum diamètre de la bobine inférieure Diametro maximo bobina inferior | 400 mm |
| Diametro porta bobina / Core diameter / Durchmesser des Rollenhalters Diamètre du porte bobine / Diametro porta bobina | 76 mm. (3") |
| Consumo acqua / Water consumption / Wasserverbrauch Consommation d'eau / Consumo de agua | 20 - 40 l/h bar / 8 - 10° c |
| Zona di carico / Loading area / Lade Bereich / Plane de chargement / Zona de carga | 1/1,5 metri-metres |
| Peso indicativo macchina / Approx. Weight / Gewicht (ungefähr) Poids approximatif / Peso aproximado | 1000/1800 kg (2200 lb/3300 lb) |
| Fascia film / Film width / Folienbreite / Largeur du film / Ancho film | 340/440 mm |
| Consumo pneumatico / Pneumatic consumption / Pneumatischer Verbrauch / Consommation pneumatique / Consumo pneumatico | 800 - 1200 NI/min*** 6 bar** |
| Alimentazione / Power supply / Stromversorgung / Raccordement électrique / Voltaje | 230/400V - 50/60Hz 3ph + neutral |
| Potenza elettrica fino a / Power consumption up to / Elektrische Leistungsaufnahme bis zu / Consommation électrique à / Potencia electrica hasta | 10 / 25 Kw |

Materiali: vaschette preformate saldabili di mono o bicomponente, laminato, schiuma, cartone ed alluminio con strato saldabile. /
Materials: preformed sealable trays mono or bi-component, laminated, foam, cardboard and aluminium with sealable layer. /
Material: vorgefertigte, siegelfähige Trays aus Mono- oder Verbundfolien, auch Schaummaterial, Karton- und Aluminiumtrays mit siegelfähiger Schicht. / Matériaux : barquettes scellables préformées mono ou bi-composant, en laminé, mousse, carton et aluminium avec couche scellable. / Materiales: tanques preformados soldables de uno o dos componentes, laminado, espuma, cartón y aluminio con capa soldable.

SHARK LARGE

THERMOFORMING MACHINE



SHARK LARGE

La termoformatrice altamente performante modello Shark Large è in grado di soddisfare le esigenze dei Clienti più esigenti grazie al design ottimizzato per rispondere ai più severi requisiti igienici e all'utilizzo delle più moderne tecnologie. Il sistema veloce e preciso di cambio formato garantisce un'assoluta sicurezza di processo e perfetti risultati nel confezionamento dei prodotti. Costruita secondo una concezione modulare, permette di integrare facilmente etichettatrici sia per il film di fondo che superiore, bilance multitesta, dosatori volumetrici e porzionatori. Una soluzione affidabile ed efficiente per aumentare la Vostra produttività.

SHARK LARGE

The high performing thermoforming machine model Shark Large is able to satisfy the needs of the most demanding customers thanks to its design. It was projected according to the most severe hygienic requirements and using the most modern technology. The fast and precise format change system guarantees absolute security and perfect results in the packaging of the products. Made based on a modular conception, this machine allows an easy integration of labelers for both the bottom and top film, multihead weighers, volumetric dosers and slicers. A reliable and efficient solution to increase your productivity.

SHARK LARGE

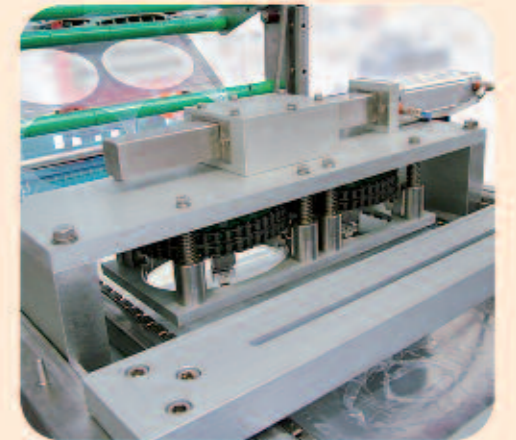
Der Hochleistungstiefzieher Modell Shark Large erfüllt mit seinem optimierten Design nach modernsten Hygieneanforderungen und dem Einsatz neuester Technologie die Wünsche der anspruchsvollsten Kunden. Ein einfaches und präzises System zur Formatumstellung garantiert absolute Prozesssicherheit und perfekte Verpackungsergebnisse. Durch den modularen Aufbau können Etikettierer für Ober- und Unterseite der Schale, Mehrkopfwaagen, Volumendosierer und Portionierer problemlos integriert werden. Eine zuverlässige und effiziente Lösung zur Steigerung Ihrer Produktionskapazität.

SHARK LARGE

La termoformeuse Shark Large est particulièrement performante et, grâce au design optimisé pour satisfaire aux exigences d'hygiène les plus sévères et à l'utilisation des technologies les plus modernes, elle constitue une solution parfaite pour les Clients les plus exigeants. Un système de changement de format rapide et précis, garantit la sécurité absolue du processus et un résultat de conditionnement parfait. Réalisée selon une conception modulaire, elle permet d'intégrer aisément des étiqueteuses, aussi bien pour le film inférieur que supérieur, des peseuses multi-têtes, des doseurs volumétriques et des portionneuses. Une solution fiable et efficace pour augmenter votre productivité.

SHARK LARGE

La termoformadora de elevadas prestaciones modelo Shark Large es capaz de satisfacer las exigencias de los clientes más exigentes gracias al diseño optimizado para responder a los más severos requisitos higiénicos y al uso de las más modernas tecnologías. El sistema rápido y preciso de cambio de formato garantiza una absoluta seguridad de proceso y perfectos resultados en el empaquetado de los productos. Construida según una concepción modular, permite integrar fácilmente etiquetadoras tanto para la película de fondo como superior, balanzas multicabeza, dosificadores volumétricos y moldes formadores. Una solución fiable y eficiente para aumentar su productividad.



Modello/Model/Modell/

| | Shark L |
|--|-------------------------------------|
| Dimensioni macchina / Machine dimensions / Abmessungen der Maschine Dimensions de la machine / Dimensiones maquina | LAYOUT |
| Passo max.- Avanzamento film / Maximum advance / Maximaler Schub Poussée maximum / Avance de film | max. 600 mm |
| Profondità / Depth ranges / Tiefenbereich / Gamme des profondeurs / Profundidad | 60 mm/140 mm/200 mm |
| Diametro massimo bobina superiore / Maximum roll diameter upper roll / Max. Durchmesser der oberen Rolle. / Maximum diamètre de la bobine supérieure Diametro maximo bobina superior | 300 mm |
| Diametro massimo bobina inferiore / Maximum roll diameter lower roll / Max. Durchmesser der unteren Rolle / Maximum diamètre de la bobine inférieure Diametro maximo bobina inferior | 400 mm |
| Diametro porta bobina / Core diameter / Durchmesser des Rollenhalters Diamètre du porte bobine / Diametro porta bobina | 76 mm. (3") |
| Consumo acqua / Water consumption / Wasserverbrauch Consommation d'eau / Consumo de agua | 40 - 60 l/h bar / 8 - 10° c |
| Zona di carico / Loading area / Lade Bereich / Plane de chargement / Zona de carga | LAYOUT |
| Peso indicativo macchina / Approx. Weight / Gewicht (ungefähr) Poids approximatif / Peso aproximado | 1500/2200 kg (4125 lb/6000 lb) |
| Fascia film / Film width / Folienbreite / Largeur du film / Ancho film | 340/440 mm - 540/640 mm |
| Consumo pneumatico / Pneumatic consumption / Pneumatischer Verbrauch / Consommation pneumatique / Consumo pneumatico | 1000 - 1500 NI/min*** 6 bar** |
| Alimentazione / Power supply / Stromversorgung / Raccordement électrique / Voltaje | 230/400V - 50/60Hz 3ph + neutral |
| Potenza elettrica fino a / Power consumption up to / Elektrische Leistungsaufnahme bis zu / Consommation électrique à / Potencia electrica hasta | 25 / 70 Kw |

Materiali: vaschette preformate saldabili di mono o bicomponente, laminato, schiuma, cartone ed alluminio con strato saldabile. /
Materials: preformed sealable trays mono or bi-component, laminated, foam, cardboard and aluminium with sealable layer. /
Material: vorgefertigte, siegelfähige Trays aus Mono- oder Verbundfolien, auch Schaummaterial, Karton- und Aluminiumtrays mit siegelfähiger Schicht. / Matériaux : barquettes scellables préformées mono ou bi-composant, en laminé, mousse, carton et aluminium avec couche scellable. / Materiales: tanques preformados soldables de uno o dos componentes, laminado, espuma, cartón y aluminio con capa soldable.

TECNOVAC si riserva la facoltà di apportare qualsiasi modifica senza alcun preavviso/Any improvement may be subject to change without notice/Recht auf Änderungen Spezifikationen vorbehalten/Wous réservés la faculté d'apporter à nos constructions ou modèles améliorations/TECNOVAC se reserva el derecho de modificar sin previo aviso. *La pompa standard non può lavorare con una % O₂ > 21%*/The standard pump cannot work with % of O₂ > 21%*/La pompe à vide ne peut pas travailler avec un % de O₂ > 21%*/Die Standardvakuumpumpe kann nicht mit einem % O₂ von Sauerstoff über 21%*/La bomba estándar no puede trabajar con un % de O₂ > 21%.* *Il compressore non è incluso. Il consumo dipende dalla dimensione delle camere.*/The compressor is not included. The consumption depends of the chambers/* *Compresseur pas inclus. Le consommation dépend des chambres/* *Der druckluftkompressor ist nicht inbegriffen. Die consumption hängt der Kammer/* *El compresor no está incluido. El Consumo depende de las cámaras.

HEADQUARTER

Via Padre Elzi, 28/C
24050 GRASSOBBIO (BG)
ITALY

Tel. (+39) 035 3846801/02/03 - (+39) 035 534074
Fax (+39) 035 534076



USA

2106-C Cheshire Way
Greensboro, NC 27405
USA
Tel. (+1) 336-375-8822
Fax (+1) 336-464-2330

ARGENTINA

Pte Luis Saenz Peña 1831 Piso 1
(1135) C.A.B.A.
ARGENTINA
Tel. (+54) 11 4304-2845

BRASILE

Alameda Jurua, 105 - Galpao 4
Alphaville, Barueri - SP - 06455-010
BRASIL
Tel. (+55) 11 4688 0682
Fax (+55) 11 4689 1161

MIDDLE EAST

205 Christodoulou Hadjipavlou Str
Loulloupis Court - 5th Floor, Office 501
3036 Limassol
CYPRUS
Mobile: (+961) 3253741